



ZÁKAZNÍCKÝ SPRÁVODAJ

CUSTOMER BULLETIN - NEWSLETTER

JÚL / JULY 2024

SEAMLESS TUBES PACKAGING

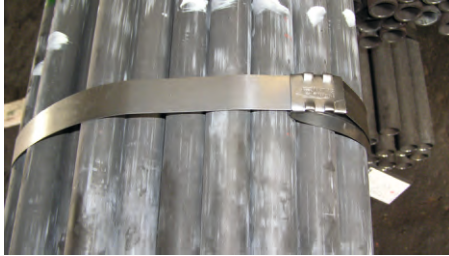
BALENIE BEZŠVÍKOVÝCH RÚR

SEAMLESS TUBES PACKAGING

BALENIE BEZŠVÍKOVÝCH RÚR

STANDARD

- bundles tied down with steel tape



- zväzok stiahnutý páskou



- bundle tied down by steel strap underlaid by paper



- zväzok stiahnutý páskou, ktorá je podložená baliacim papierom



Tube preservation

Oiling

- Immersion in preservative oil (outer and inner surface)
- Electrostatic spraying of preservative oil (outer surface)

Lacquering

- synthetic varnish hardened by UV radiation

Plastic caps

Protikorózna ochrana povrchu rúr

Olejovanie

- Konzervácia ponorom (vonkajší a vnútorný povrch)
- Elektrostatický nástrek (vonkajší povrch)

Lakovanie

- syntetický lak vytvrdzovaný UV žiarením

Plastové štipule

STANDARD + (PLUS)

- ends of the bundle may be packed
 - polyethylene foil
 - paper tape and polyethylene foil

- the bundle may be packed
 - polyethylene foil
 - paper tape and polyethylene foil



- balenie koncov zväzku rúr
 - do polyetylénovej fólie
 - do papierovej pásky a polyetylénovej fólie

- balenie celého zväzku
 - do polyetylénovej fólie
 - do papierovej pásky a polyetylénovej fólie



Tube preservation

Oiling

- Immersion in preservative oil (outer and inner surface)
- Electrostatic spraying of preservative oil (outer surface)

Lacquering

- synthetic varnish hardened by UV radiation

Plastic caps

Protikorózna ochrana povrchu rúr

Olejovanie

- Konzervácia ponorom (vonkajší a vnútorný povrch)
- Elektrostatický nástrek (vonkajší povrch)

Lakovanie

- syntetický lak vytvrdzovaný UV žiarením

Plastové štipule



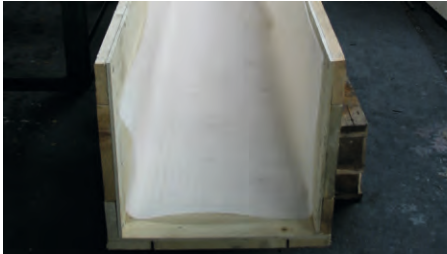
SEAMLESS TUBES PACKAGING

BALENIE BEZŠVÍKOVÝCH RÚR

PREMIUM A

- the bundle placed into a wooden box

- box is lined with polyethylene foil or foil with VCI
- box is tied down with steel strap



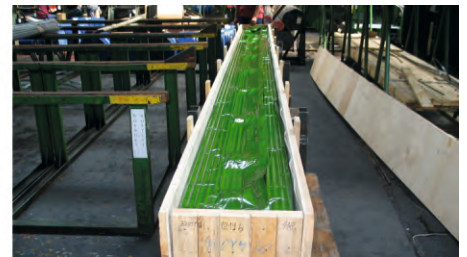
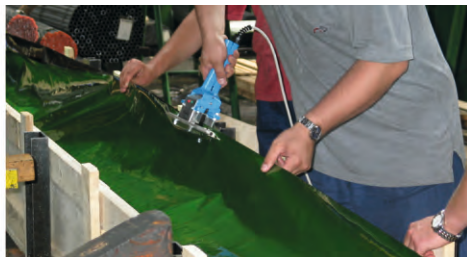
- do drevenej debny

- debna sa vystiela polyetylénovou fóliou (bez VCI, s VCI)
- debna zviazaná páskami.

PREMIUM B

- into a wooden box in which the tubes are wrapped in foil

- box is lined with foam foil,
- wrapped in Propametic foil and vacuum sealed,
- desiccants are placed inside the foil,
- box is tied down with steel straps.



- do drevenej debny v ktorej je zväzok zabalený do fólie

- penová podložka,
- fólia Propametic - utesnenie a odsatie vzduchu,
- vloženie pohlcovačov vlhkosti,
- debna zviazaná páskami.

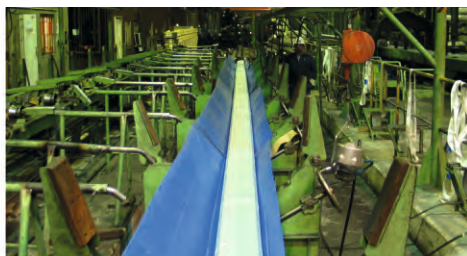
PREMIUM C

- the bundles are wrapped into and plastic foil

- VpCI foil with paper + polyethylene foil
- or
- plastic carton (kartonplast) + polyethylene foil

- do plastového obalu a fólie

- VpCI fólia s papierom + polyetylénová fólia alebo
- plastový obal (kartonplast) + polyetylénová fólia



See the information on preservation of tube on the next page.

Pozri informácie o ochrane proti korózii na nasledujúcej strane.



SEAMLESS TUBES PACKAGING

BALENIE BEZŠVÍKOVÝCH RÚR

Tube preservation

- Oiling
- Immersion in preservative oil (outer and inner surface)
 - Electrostatic spraying of preservative oil (outer surface)
- Lacquer
- synthetic varnish hardened by UV radiation
- Plastic caps

Protikorózna ochrana povrchu rúr

- Olejovanie
- Konzervácia ponorom (vonkajší a vnútorný povrch)
 - Elektrostatický nástrek (vonkajší povrch)
- Lakovanie
- syntetický lak vytvrdzovaný UV žiarením
- Plastové štipule

PREMIUM D

- placing the whole shipment into foil
 - . shipment is placed in Propametic foil and vacuum sealed
 - . desiccants are placed inside the packing in order to absorb moisture
- Uloženie celej zásielky do fólie
 - . zvarenie koncov fólie PROPAMETIC a vysatie vzduchu
 - . vloženie pohlcovačov vlhkosti



Additional information

Hot rolled tube bundles
maximum weight of 4000 kg
maximum diameter of 700 mm

Cold drawn tube bundles
maximum weight of 2500 kg
maximum diameter of 600 mm

Steel tape
Thickness of 0.8 mm and width of 32 mm
Distance between tape 1 000 mm (other distances by agreement)

Paper tapes
100, 200 or 500 mm wide

Wooden boxes
Wood materials is debarked prior to being fumigated in order to meet ISPM 15 regulations

Slings
All bundles in boxes and containers are supplied with slings for an easy handling

The various types of high-standard packaging are subject to the agreement between the seller and the customer and are exactly specified in the purchase agreement. It can be agreed upon even a combination of different types of packaging.

Doplňkové informácie

Valcované rúry
maximálna hmotnosť zväzku 4000 kg
maximálny priemer zväzku 700 mm

Presné ťahané rúry
maximálna hmotnosť zväzku 2500 kg
maximálny priemer zväzku 600 mm

Oceľová páska
Hrúbka 0,8 mm a šírka 32 mm
Vzdialenosť medzi jednotlivými páskami 1 000 mm (iné vzdialenosti po dohode)

Papierová páska
Šírka 100, 200 alebo 500 mm

Drevo na debny
Drevo je zbavené kôry a po tepelnej úprave (funigácia) vyhovuje požiadavkám normy ISPM 15

Popruhy
Všetky zväzky v debnách a kontajneroch sú dodávané s popruhmi pre jednoduchú manipuláciu

Jednotlivé druhy prémiového balenia sú predmetom dohody medzi predajcom a zákazníkom a sú presne špecifikované v kúpnej zmluve. Dohodnúť sa môžu i kombinácie rôznych druhov balenia.



Vydáva: Železiarne Podbrezová a.s., Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová, marketing@zelpo.sk, tel.: +421-48-645 1111, www.steeltube.sk
Obsahová časť a príspevky: Odbor predaja a marketingu, adamcak.marcel@zelpo.sk, tel.: +421-48-645 3014
Grafická úprava: ŽP Informatika s.r.o., Mgr. Radovan Rybovič, rybovic@zelpo.sk, tel.: +421-48-645 2404, www.zpinformatika.sk
Vytlačil: Železiarne Podbrezová a.s., Odbor informácií a propagácie, kleinova@zelpo.sk, tel.: +421-48-645 2711